ARCHEOLOGICAL REVIEW

عالم الآثار

يحررها خبراء هيئة الآثار المصريه – بالتعاون مع مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية .

Edited by Experts From the Egyptian Antiquities Organization in collaboration with CPAS

العدد الأول – يناير ١٩٨٤

JANUARY 1984 - First Issue.

الإفتتاحية

لا ريب أن أعمال الترميم الاثرى بشقيها المعمارى والدقيق ، وكذلك اعمال التطوير المتحفى هى بمثابة تأريخ يقترن بالأثر يتعين تسجيله بكل دقائقه والافصاح عن مقوماته للأجيال القادمة من المرممين الذين سينهجون على الطريق فى اطار الحفاظ على تراثنا الاثرى القومى – لقد تمت اعمال ترميم لمختلف الآثار فى العصور القديمة ، مصرية كانت أم أسلامية ، ولعل اشهرها فى تأريخ هذه الآثار ، الترميمات التى أجراها الامير خع ام واس ابن الفرعون رمسيس فى أهرامات مصر القديمة ومعابدها فى القرن الثالث عشر ق .م كذلك اعمال الترميم التى قام بها الأمير عبد الرحمن كتخدا فى الجامع الازهر والعديد من الآثار الاسلامية فى القرن الثامن عشر الميلادى وهى اعمال لم تسجل بطبيعة الحال وان كانت كمثال لها أهميتها عند اجراء أية ترميمات علميه راهنة فلا محيص اذاً من ان نعرض اعمال الترميم الحديثة مسجلة ومنشورة لكى نضع جميع المتخصصين فى الصورة الكاملة لما يتم انجازه فى هذا الصدد خدمة للبحث العلمى من جانب ولاعداد سفر شامل للمستقبل .

وقد وجدت هيئة الآثار المصرية بغيتها للنشر فى هذا المجال فى مجلة « عالم البناء » لتخصصها فى عالم العمارة على المستوى العلمى والاكاديمى من جانب ولانتشارها من جانب آخر فى مصر والخارج خاصة العالم الغربى ولإمكان نشر ملخصات بلغة أجنبية الى جوار العربية من جانب ثالث .

والحق ان هناك العديد من مدارس الترميم العالمية وكذلك العديد من المراكز التى تختص وتبحث فى هذا الحقل الهام من الأنشطة الترميمية ، وكلها على صلة علمية وثيقة بهيئة الآثار تتبادل معها المشورة ووجهات النظر وتربط الهيئة دوما بأحدث النظريات والأفكار العالمية فى الترميم . وقد نهجت الهيئة نهجا يتسم بالاختيار المناسب للفلسفة الترميمية التى يتعين الاخذ بها فى كل اثر على حدة بحيث يكون الترميم فى خدمة الاثر دون التجمد عند مفهوم معين قد لايكون هو المفهوم الامثل احيانا ، وهى مرونة ضرورية فى التراث المصرى نظرا للاختلافات الكبيره فى التاريخ والعصور والمواد والطرز لعناصر التراث الذى يمتد منذ عصور ماقبل التأريخ حتى القرن الماضى .

لقد اصبحت مدرسة الترميم المصرية الممثلة فى هيئة الآثار المصرية ومفهومها الانتقائى محل تقدير واعتراف مراكز الترميم العالمية مثل مجلس المتاحف العالمى (ICOM) ومجلس الترميم الدولى(ICROM) وإدارة التراث الانسانى باليونسكو والعديد من الدول ، خاصة دول آسيا وافريقيا التى تطلب وتسعى للتعرف على واكتساب الخبرة المصرية ان انعكاس خبرة ضخمه قد تبلورت فى الاعمال الواسعة النطاق معمارية كانت أو دقيقة فى القلعة ، والمتحف المصرى ، والمتحف الاسلامى ، والمتحف القبطى ، والآثار الاسلامية والمصرية ، التىارتفع فيها مستوى ونوعية الترميم وباقرار كل المؤسسات المختصة عالميا ومحليا الى اعلى مستوى كما ونوعا بكل المقاييس العلمية والعملية .

ان النشر العلمى لاعمال الترميم فى مجلة « عالم البناء » فى تقديرنا سيلعب دورا هاما ليس فقط لتحقيق الاهداف التى عرضنا لها آنفا ، بل سيسهم فى رفع الوعى الاثرى والتاريخى والترميمى على حد سواء ليس فقط للمتخصصين بل لجماهير المهندسين والمرممين ولعامة القراء الذين يجتذبهم التراث والمضامين المعمارية والفنية والجمالية المرتبطة بهذا التراث ، وكذلك لانعاش الطموحات التى تتصاعد بين مواطنينا وشبابنا فى هذه الاونه للربط بين القديم والجديد والتكامل فكريا ووجدانيا بين الماضى والحاضر وعبور برازخ الإغتراب الثقافى ازاء تراثنا العظيم .

ا . د أحمد قدرى

هيئة التحرير

د . أحمد قدرى — م . جوزيف زكى — د . عبد الباقى إبراهيم
أ . محمود الحديدى — م . أحمد جبر شريف — د . أحمد كمال عبد الفتاح
د . شوقى نخله — د . عليه شريف — د . أمال العمرى

أخبار الآثار

☆ شكل الدكتور احمد قدرى رئيس هيئة الآثار المصرية لجنة من كبار الاثريين بالهيئة لدراسة واعداد البيانات الخاصة بضم خمسة عشر موقعا اخر لقائمة حماية التراث العالمى الحضارى فى مصر منها آثار محافظة الفيوم ، منطقه ميدوم منطقة اللشت ، آثار محافظة المنيا ، اثار محافظة اسيوط ، منطقة ابيدوس الاثرية ، معبد دندرة ، معبد إسنا ، معبد إدفو ، معبد كوم امبو . آثار الإسكندرية الاسلامية واليونانية والرومانية ، آثار الوادى الجديد - اثار سيناء ومعبد أمون بسيوه .

☆ شكل السيد رئيس هيئة الآثار المصرية لجنة من خبراء هيئة الآثار لتحديد موقع مركز ترميم العناصر المنتشلة من اسطول نابليون بونابرت بخليج أبو قير ، ومن المقرر ان يكون الموقع بالقرب من شاطىء الخليج . ويتكون معمل الترميم من احواض كبيرة لترميم العناصر الخشبية والمعدنية . ويشترك فى العمل احد خبراء الترميم الفرنسيين . هذا وسيبدء العمل فى إنتشال عناصر الأسطول فى مايو ١٩٨٤ م .

● يقوم متحف المتروبوليتان بنيويورك بعرض ٤٠ ألف قطعة أثرية مصرية بشكل دائم فى ٣٢ قاعة عرض جديدة تم بناءها خصيصاً لهذا الغرض . ومن المعلوم أن المتحف كان يحتفظ بالمناصفة مع هيئة الاثار المصرية بنصف الاثار المكتشفة من خلال عمليات التنقيب التى يقوم بها المتحف ، مما جعل معروضات متحف المتروبوليتان من النماذج الوحيدة المعروفة خارج مصر . كما أن مقتنيات المتحف من آثار الملكة الفرعونية حتشبسوت فريدة من نوعها .

☆ تبدأ فى يناير الحالى المرحله الثانية والاخيره فى تطوير المتحف المصرى التى يتم خلالها وضع المشروع النهائى لعمليه التطوير الشامله للمتحف . وقد صرح السيد رئيس الهيئة أن مشروع التطوير سيتكلف ١٢ مليون جنيه ويشمل إعاده عرض ١٠٠ ألف قطعة أثرية إلى جانب إمداد المتحف بأحد الاساليب الخاصة بالصيانة الشاملة والإطفاء والإنذار الآلى وأحدث الوسائل فى مجال الحراسة والأمن .

☆ انتهت هيئة الآثار المصرية من إجراء أعمال الترميم لمجموعة ضخمة من الآثار المصرية فى مختلف أنحاء الجمهورية فى اطار خطة شاملة لترميم الآثار المصرية . كما تم الانتهاء من أعمال الترميم الخاصة بالمتحف اليونانى بالاسكندرية . أما أعمال الترميم فى قلعة قايتباى فقد دخلت مرحلتها النهائية . وتم أيضا ترميم ٤٠ مقبرة أثرية فى منطقة بنى حسن واربع قبور لأربعة من قادة جيش التحرير المصرى فى التاريخ القديم بالأقصر ، منها مقبرة رمسيس الأول . كما تم اجراء ترميم معمارى دقيق لمجموعة من المقابر فى منطقة سقارة من بينها مقبرة « عنخ حور » وإنتهى العمل من ترميم معبد وادى السبوع أضخم معابد النوبة بعد معبدى أبو سمبل .

☆ تقرر البدء فى إنشاء متحف الحضارة القومى بأرض المعارض بالجزيرة ، حيث وافقت اللجنة التنفذية لليونسكو فى اجتماعها الاخير على اعتماد ٢ مليون دولار من ميزانيتها للانفاق على الدراسات الفنية ، وإعداد التصميم الداخلى والخارجى للمشروع . حتى يتم إعداد التصاميم والرسومات التنفيذية اللازمة من خلال المسابقة المغلقة بين المكاتب الخمسه الفائزة فى التصفية الاولى سيجرى خلال هذه الفترة الإعلان عن مناقصة عامة بين مقاولى التنفيذ . حيث تقرر افتتاح المتحف بعد ٣ سنوات من بدء التنفيذ . ومن المتوقع ان تصل تكاليف المشروع إلى ٥٤ مليون دولار .. تساهم هيئة اليونسكو فيها بملغ ٤٠ مليون دولار عن طريق التمويل

● المتحف المصرى

المباشر منها او المساعدات ، وتتولى الهيئة الانفاق على المشروع من خلال لجنه تنفيذية تضم ممثلى ١٥ دولة من أعضائها لاعتماد المبالغ المقترحه . كما تنظم هيئة الآثار المصرية بالتنسيق مع ادارة التراث العالمى واليونسكو عددا من المعارض الاثرية فى اوروبا وأمريكا يخصص العائد منها للانفاق على انشاء المتحف . والمتوقع أن تصل إيرادات هذه المعارض الى ١٠ ملايين دولار .

☆ انعقدت الدورة السابعة لمنظمة اليونسكو لحماية التراث العالمى الثقافى والطبيعى بمدينة فلورنسا بايطاليا فى الفترة من ٥ - ٩ ديسمبر ١٩٨٣ م . وقد حضرها عن هيئة الاثار المصرية السيد مدير عام الاثار المصرية لمصر الوسطى . ولقد ناقشت اللجنه العديد من الموضوعات ، وقررت ضم ٢٩ موقعا حضاريا وطبيعيا لقائمة التراث العالمى الثقافى والطبيعى فى جميع انحاء العالم . وقد سبق وضمت لنفس القائمة خمس مواقع حضارية فى جمهورية مصر العربية هى ، النوبة ، والاقصر ، وجبانه منف فى الجيزة ، والقاهرة الاسلامية ، وأبو مينا . كما تم اعتماد مبلغ مائه الف دولار لترميم المبانى الأثرية بمدينة القدس قابلة للزيادة .

تطوير المتحف القبطى والترميم المعمارى والترميم للعناصر الأثرية
بداخل المتحف ومنطقة الكنائس الأثرية المحيطة بالمتحف فى مصر القديمة

مقدمه

اهتمت هيئة الآثار المصرية فى الآونة الأخيرة بتجديد وترميم الأماكن الأثرية الهامه وتطوير المتاحف عامه لاظهارها بالمظهر اللائق بها . ايماناً بالأهمية الحضارية لهذا التراث التاريخى .

ولقد بدأت الهيئة نشاطها بتجديد المتحف المصرى ثم تجديد للمتحف الاسلامى ثم ترميم وتجديد مجموعات المبانى الآثرية فى منطقة قلعة صلاح الدين . وكان لابد أن ينال المتحف القبطى بعد ذلك وهو واحد من كبريات المتاحف المتخصصة فى مصر حظه فى أعمال الترميم والتحديث والتطوير وشمل الاهتمام ترميم حصن بابليون الذى يعتبر أثرا هاما منذ عصر الرومان اذ يبلغ تاريخه ما يقرب من ألفى سنة ويحوى فى نطاقة مبانى المتحف القبطى وبعض الكنائس القديمة التى من اهمها الكنيسة المعلقة وكنيسة ابو سرجه .

وفى اطار جهد جماعى مكثف لجميع الادارات الهندسية الترميمية والفنية بهيئة الآثار المصرية تحت رئاسة عالم المصريات الاستاذ الدكتور أحمد قدرى وبمعاونه السيد المهندس جوزيف زكى مدير عام الادارات الهندسية والسيد الأستاذ منير بسطا مدير عام المتحف القبطى والسيد الدكتور شوقى نخله مدير عام اداره الترميم وذلك من خلال توجيهاتهم لرجال الهيئة من أثريين ومهندسين ومرممين وإداريين وفنيين فضلا عما يقرب من ثلاثمائه طالب جامعى .

ولا شك أن المنطقة التى يقع فيها المتحف القبطى تعتبر منطقة جذب سياحى كما لها قيمتها القوميه والعالمية على حد سواء فكان لابد من وضعها فى إطار ثقافى وسياحى لائق بها والبدء فى ترميم ما يحتاج منها للترميم وتحديث وتطوير ما يحتاج الى ذلك إيضا وتقرر البدء فى أعمال الترميم للعناصر المختلفة المكونه للمتحف القبطى وحصن بابليون والكنيسة المعلقة . مع اعادة تنسيق المنطقة بالكامل وتمهيد الطرق المؤدية لهذه المواقع بتغيير ما أصبحت عليه من وجود تراكمات القمامه والمجارى وازاله التعديات من الأهالى على الاماكن الأثرية بها . ونتيجه لذلك فقد تم التنسيق فى هذا الشأن بين هيئة الآثار المصرية ومحافظة القاهرة وجميع المسئولين على المرافق بالمنطقة للعمل على تحسين المنطقة من جميع الوجوه لتأخذ مكانتها اللائقة بين الزائرين من مواطنين وأجانب .

دعت الحالة العامة لمبانى المتحف القبطى ، وخاصة الجناح القديم به ، والذى كان آيلاً للسقوط ومغلق منذ عام ١٩٦٦ م ، الى تدخل عاجل من جانب المتخصصين لايجاد الحلول المعمارية والانشائية اللازمة لاعادة

هيئة الآثار المصرية .

فتحه للزوار . كما كان المتحف فى حاجة ماسه الى تغيير شامل فى اساليب العرض المتحفى مع اضفاء لمسات جمالية سواء فى قاعات العرض الداخلى أو الواجهات أو الحدائق . وهذا بالاضافة الى تزويدة بالخدمات الثقافية والسياحية على مستوى لائق .

الخلفية التاريخية للمتحف القبطى

يقع المتحف القبطى فى مدينة القاهرة بجهة مصر القديمة ، داخل حصن بابليون أشهر أثر خلفه الحكم الرومانى فى القاهرة ، ويرجع تاريخ انشاء هذا المتحف ما بين سنة ١٩٠٨ - ١٩١٠ . لم تحظى الاثار والفنون القبطية باهتمام علماء الآثار المصرية القديمة حتى نهاية القرن التاسع عشر ، ولم يحاولوا تسجيلها . ولذلك تعرضت معظم الكنائس الصغيرة للخراب ، والتى كان الاقباط قد أقاموها بالمعابد الفرعونية فى ادفو ودندره والأقصر والدير البحرى ومدينة هابو وفى كثير غيرها .

ولقد أختير الموقع الحالى لاقامة المتحف لعدة أسباب ، أهمها ارتباطه ببدء المسيحية فى مصر ، هذا بالاضافة الى الاهمية الاثرية لهذه المنطقة التى تضم دير وخمس كنائس قديمة هى ، دير السيدة العذراء والكنيسة المعلقة المقامة على حصن بابليون . وابو سرجة والست بربارة ومارى جرجس وقصرية الريحان .

وفى عام ١٩٣١ م ضمت الحكومة المصرية المتحف القبطى اليها وذلك للقيمة الاثرية الكبيرة له ، فبدأت بذلك فترة مزدهرة فى تاريخ المتحف .

ويتكون المتحف القبطى من جناحين ، الجناح القديم الذى انشئ عام ١٩١٥ م ، والجناح الجديد الذى افتتح عام ١٩٤٧ م ، هذا بالأضافة الى الحديقة الخارجية التى تشكل حرم أمامى يمهد للدخول الى المتحف .

الجناح القديم للمتحف

يتكون هذا الجناح من دورين ، يضما أربعة عشر قاعة أسقفها مزخرفة بالارابسك . ويبلغ مسطح الدور الواحد ١١٠٠ م^2 . وأهم ما يميز هذا الجناح هو المشربيات والأسقف الخشبية الرائعة المستخدمة فى إنشائه والتى نقلت من قصور قديمة وكذلك النافورات والأعمدة الرخامية . أغلق هذا الجناح منذ سنة ١٩٦٦ م لأسباب تتعلق بترميم المبنى ، حيث لم تتم أى ترميمات معمارية به منذ انشائه سوى إضافة الجناح الجديد .

بعد الترميم

قبل الترميم

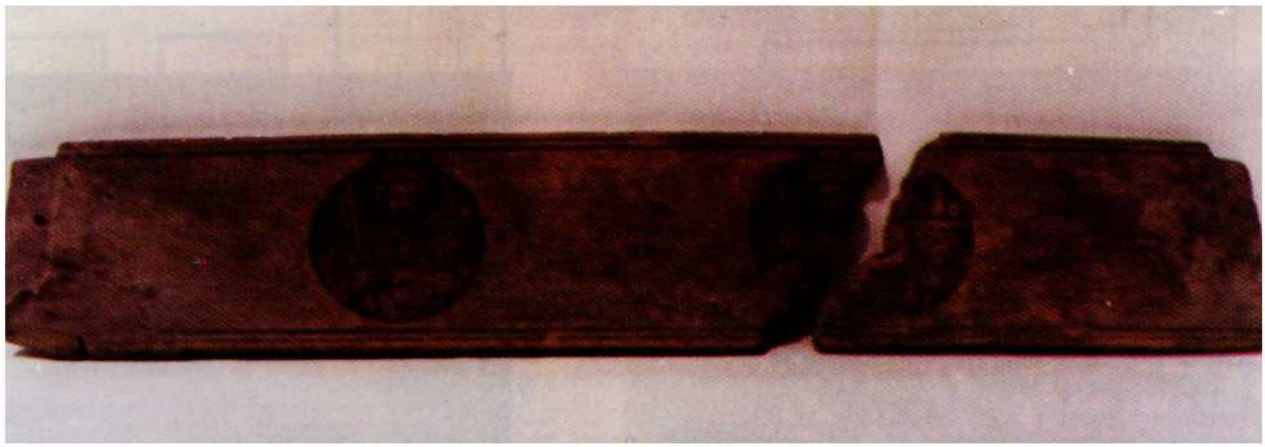
١ - نموذج لعملية ترميم مقصورة من الفرسك وقد تمت إزالة الورنيشات القديمة المغطية لطبقة من السناج والتى كانت تخفى اسفلها تفاصيل الفرسك وذلك بأستخدام مذيب الأستيون ثم تنظيف الفرسكة لكشف المعالم والتفاصيل باستخدام الكحول الأثيلى المخفف بالماء المقطر تلى ذلك عملية تثبيت الالوان بأستخدام البارالويد ب - ٧٢ مذابا فى التلوين (٣ ٪) كما تم حقن التشققات بمادة الفينافيل المخفف بالماء المقطر . وبعد ذلك تم التخلص من الترميمات القديمة التى كانت تشوه المقصورة . واحلالها بنفس المواد المكونة للحامل وهى من الجير والرمل .

والجزء الجنوبى من هذا الجناح مقام على حصن بابليون بجوار الكنيسة المعلقة . ويطل الجناح على حديقة صغيرة مزينة بتيجان الاعمدة . ويوجد فى جانبها الجنوبى سلم (٢٥ درجه) يؤدى الى البوابه الجنوبية لحصن بابليون الذى ينخفض بمقدار ستة أمتار عن منسوب الأرض بالمنطقة المحيطة به ، ويضم هذا الحصن الرومانى القديم برج وطاحونة وفرن ومخزن غلال . ويتكون المتحف القبطى من دورين ، الدور الارضى وتشمل معروضاته شواهد القبور ولوحات معظمها من الحجر الجيرى تضم نصوص قبطية قديمة ، ويمكن تأريخ هذه المجموعة المعروضة إلى الفترة من القرن الرابع الميلادى الى القرن الثالث عشر . اما الطابق العلوى فيضم مجموعة كبيرة من المعروضات والتى تشتمل على لوحات جصية (فريسكات) منقولة من القباب وجدران الكنائس والهياكل على مدى عصور تاريخية مختلفة . وقسم الاخشاب الذى يضم مجموعة رائعة من المشربيات الخشبية التى استعملها الاقباط والمسلمون . وقسم الاعمال الفخارية الذى يضم مجموعة من الأوانى الفخارية التى كانت تستخدم فى الأديرة والكنائس ، وكانت هذه الأوانى تزخرف بأشكال تمثل الحيوانات والطيور والأسماك والصلبان وغيرها من الأشكال الرمزية والخرافية . وهذا الى جانب قسم الاعمال الزجاجية والذى يحتوى على مجموعة من الأوانى المصنوعة من الزجاج المعتم ويضم طرز مختلفة من الكئوس وأوانى العطور والشمعدانات والمسارج والأكواب الشفافة .

الجناح الجديد للمتحف :

افتتح الجناح الجديد للمتحف فى فبراير ١٩٤٧ م ، ونظمت محتوياته حسب نوعياتها فى ستة أقسام مختلفة . قسم الأحجار الذى يضم قطع كانت فى الأصل اجزاء من كنائس وأديرة قديمة فى فترات متباينة ، وهى من الحجر الجيرى أو الرخام أو الجرانيت والطابع الزخرفى لها إما نباتى أو هندسى وبعضها يمثل القصص الدينى والأساطير اليونانية القديمة .

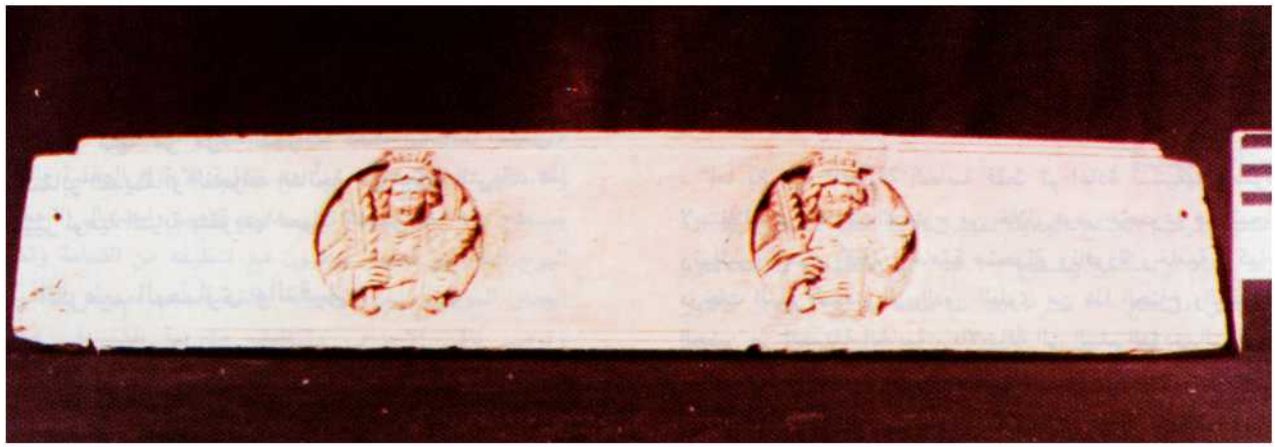
اما قسم المخطوطات وادوات الكتابة فيشمل المواد والادوات التى استعملت فى الكتابة من شقف وورق بردى والاقلام المصنوعه من البوص والمقلمات . وتؤكد المعروضات الموجودة فى قسم المنسوجات أن النساج القبطى كان ماهرا وقديرا فى عمله وفى صناعه الاصباغ واستعمالاتها .



قبل التجميع والتنظيف

بعد التجميع والتنظيف

٢ - نموذج لعملية ترميم قطعة خشبية عليها رسم بالحفر الغائر . وقد تم تجميع الاجزاء المكسورة بواسطة استخدام كوابيل خشبية مع استخدام البارالويد ب - ٧٢ فى تقوية وتثبيت الاجزاء الضعيفة . وبعد ذلك تمت عملية تنظيف الاسطح من الاتربة المتكلسة باستخدام الكحول الايثيلى المخفف بالماء المعطر .



ويعتبر قسم الايقونات من أهم اقسام المتحف ، وتعنى كلمة ايقونة صوره دينية كانت تعلق على ما يعرف بحجاب الهيكل أو على الجدران الداخلية للكنائس والأديرة . اما قسم المعادن فيضم مجموعه من الأوانى والمعدات المزخرفة بالتفريغ أو الحفر والتى تتميز بالأيدى المصنعة على شكل تماثيل ، ومما لا شك فيه أن القصص الدينى لعب دورا هاما فى موضوعات هذه الزخارف . ويضم الجناح الجديد بالمتحف مكتبه ضخمه تنقسم الى قسمين احدهما للكتب المطبوعة ويحتوى على حوالى سبعة الاف كتاب بلغات مختلفة ، والاخر يضم المخطوطات الاثرية ويشمل مجموعة كبيرة من المخطوطات القبطية .

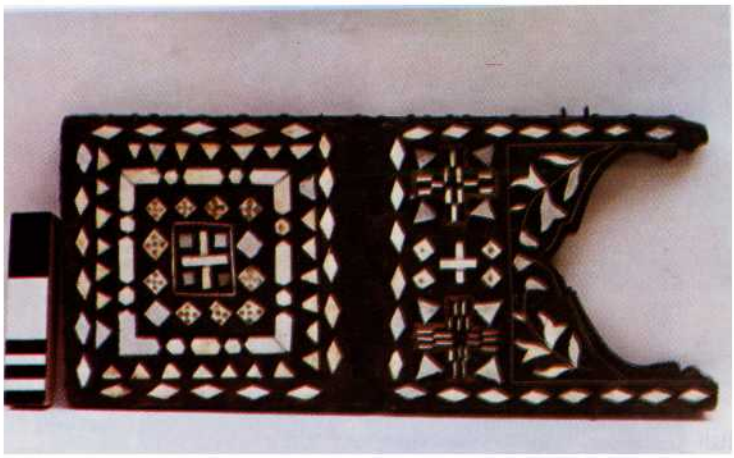
ترميم المتحف وتطويره :

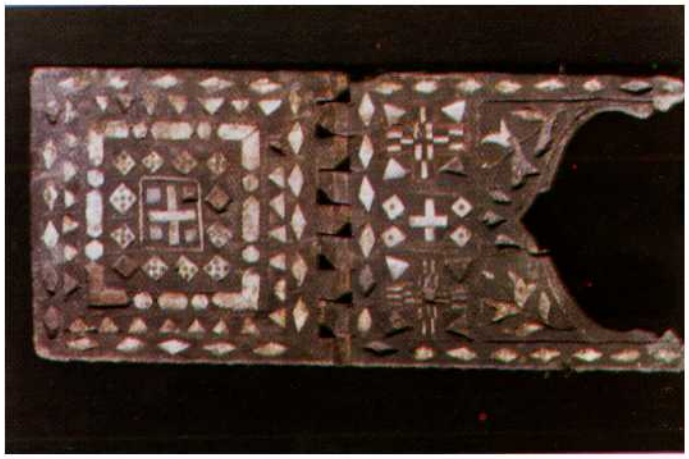
ولقد تبين لهيئة الآثار أن أجزاء كثيرة من مبانى المتحف وما يضمه من آثار كانت فى حاجة إلى تقوية أو ترميم ، وقد تم علاجها بأحسن الأساليب للتأكد من سلامتها فى المستقبل ، هذا بالاضافة الى إضافة إنشاءات جديدة لتفى بالاحتياجات المتزايدة للمتحف .

إتضح عند بداية مشروع الترميم أن هناك شروخا بالجناح القديم ، لذلك تم عمل جسات للمنطقة المقام عليها المتحف بالكامل سواء الجناح القديم أو الجديد أو الحديقة وذلك للإطمئنان على سلامة المبنى ، قبل البدء فى أعمال التطوير .

وإتضح من هذه الجسات أن الجناح القديم مبنى فوق بعض المقابر القبطية ، كما أن هناك آثار مقابر حديثة أسفل أرضية الجناح الجديد ونظراً للقيمة الأثرية للمعروضات المركبة فى اسقف الجناح القديم وهى عبارة عن أخشاب أثرية منقولة من بعض المبانى القديمة مما يخشى معه - فى حالة فكك أى جزء من هذه الآثار - تعزر اعادة تركيبة مرة اخرى ، علاوة على أن نسبة التالف المتوقع خلال الفك والتركيب قد تكون كبيرة ، هذا بخلاف الوقت والجهد والتكاليف الباهظة لهذه العملية .

ومن هذا المنطلق وجدت الهيئة أن أفضل أسلوب لمعالجة أساسات المبنى القديم هى عملية الحقن ، والتى قررها الخبراء المتخصصون فى أساسات التربه الذين استعانت بهم هيئة الآثار . ولقد تم فعلا تنفيذ عملية الحقن ،





٣ - نموذج لترميم حامل انجيل من الخشب المطعم بالعاج . تم تنظيف السطح ميكانيكيا باستخدام المشارط ثم كيمائيا باستخدام التولوين . ثم تم ملء الحشوات المفقودة بالشمع المقوى بالقلفونية بنسبة ٣ : ١ بالوزن مع إضافة مبيد حشرى ومبيد فطرى .

وكان الهدف الأساسى منها هو ملء الفجوات تحت اساسات المبنى ، والمتخلفة من المقابر القديمة أو الفجوات الناتجة عن هبوط التربة ، هذا بالإضافة الى تغيير نوعية التربة بتقويتها لحماية المبنى .

أولا : أعمال الترميم المعمارى والدقيق :

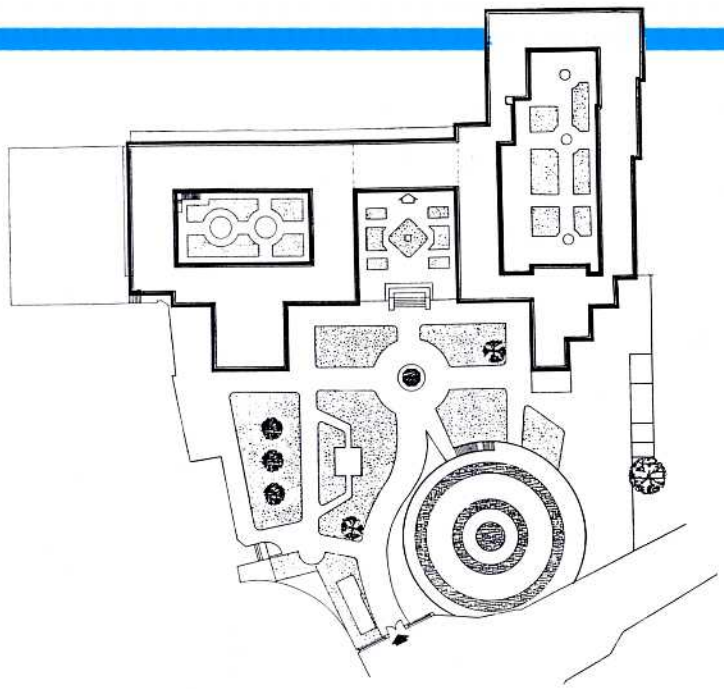
ترميم الجناح القديم :

تم حقن اساسات الجدران فى المبنى بالخرسانة المسلحة لتقويتها ، وترميم المشربيات والشبابيك المصنوعة من الزجاج المعشق . وتنظيف الاسقف والمشربيات مما علق بها من اتربه واتساخات منذ عام ١٩١٠ م مع تغطيتها بمادة حافظة للخشب ، وتبلغ مساحة هذه الاسقف ١١٨٠ م^2 .

اما بالنسبة للارضيات فقد تم رفع الارضية القديمة للدور العلوى من بلاط ورديم يبلغ سمكه حوالى ١٣ سم ، ثم تقوية هذه الأرضية بوضع كمرات حديدية مع تغطيتها بالخشب لتقليل الأحمال على السقف . هذا بالإضافة الى تبليط ارضيات الدور السفلى بالرخام بمسطح ١٨٥ م^2 وتغطية الاسطح الخاصة بهذا الجناح بالخشب بمسطح ١١٨٠ م^2 بعد رفع ما كان عليها من رديم وبلاط لمنع تسرب مياه الامطار . ولقد شملت عملية الترميم ايضا طلاء جدران الدور العلوى بعد تركيب شبكه جديدة للإضاءة ، والتليفون ، ومكبرات الصوت ، والدوائر التليفزيونية ، وأجهزة انذار الحريق الآلى بمسطح ٢٣٦٥ م^2 . وطلاء الجدران الخارجية المطله على الحديقة الخاصة بمسطح ١٠٦٥ م٢ مع تغطية الجزء السفلى للجدران الخارجية بالجرانيت بمسطح ٢٦٠ م^2 . هذا الى جانب طلاء الجدران الخاصة بالحصن . اما بالنسبة للواجهات فقد تم وضع خشب مزخرف ومطعم بالارابيسك على واجهات القاعات بالدور السفلى لتغطية القضبان الحديدية لتتمشى مع الجو العام للمتحف ، بالاضافة الى ترميم واستبدال الاحجار المتآكلة من واجهة بوابة الحصن الكبيرة .

اما بالنسبة للحديقة الخاصة فقط تم اعادة تنسيقها بأسلوب جديد ، لاستغلالها فى العرض المفتوح من خلال عرض مجموعه من تيجان الاعمدة وتماثيل الاسود وقطع رخامية منحوتة ونافورة رخامية . كما تم تغيير درجات السلم المؤدى الى الدور العلوى من هذا الجناح والسلم المؤدى الى الحصن من الحديقة الخاصة ، بالاضافة الى السلم المؤدى الى قاعات الجناح بالدور السفلى ، حيث أستبدلت بدرجات رخام آربسكاتو جديدة مع ترميم الترابزين وطلائه . كما تم اعداد فترينات جديدة مزود باضاءة صناعية للدور العلوى والسفلى .

واجهه المتحف القبطى - الجناح الجديد



الموقع العام قبل التجديد .

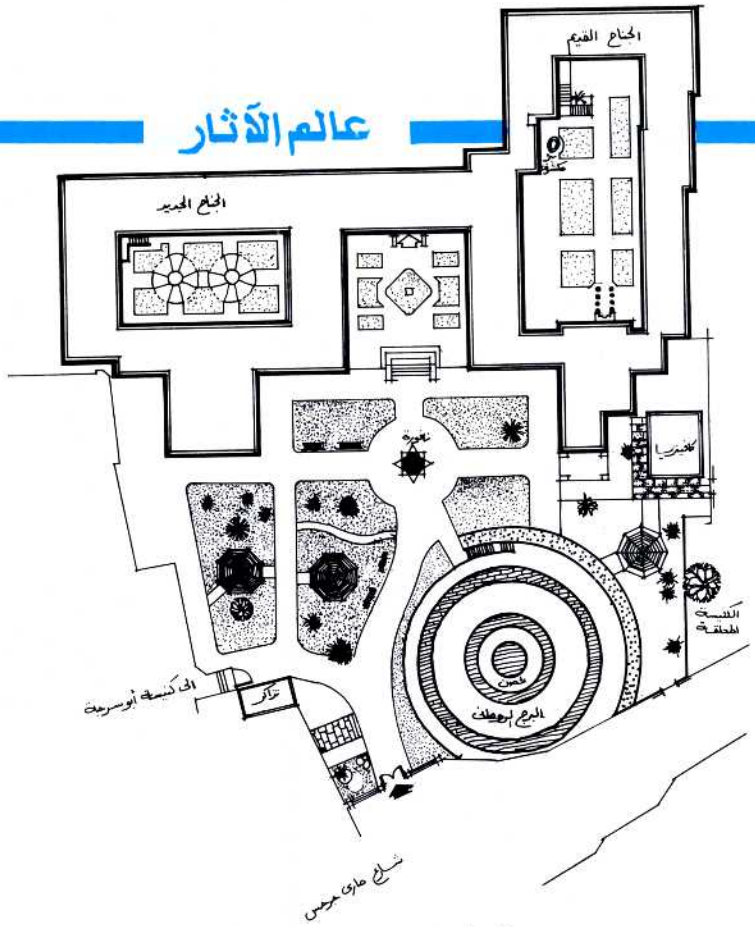
أما بالنسبة لمشكلة مياة الرشح التى تغمر ارضية الحصن بارتفاع ٣٠ سم فقد تم عمل ممرات خراسانية بعرض أكثر من متر ليتمكن الزوار زيارة اقسامه المختلفة . وهذا العلاج مؤقت لحين دراسة مشروع للتخلص من هذه المياه نهائيا .

ترميم الجناح الجديدة :

شملت عملية ترميم الجناح الجديد تغيير بلاط الدور السفلى بقاعاته التسع ببلاط رخام آربسكاتو بمسطح ٦٠٠ م^2 ، مع تغطية ارضيات الدور العلوى بقنالتكس بمسطح ٧٠٠ متر . كما تم طلاء جميع الجدران بالدور السفلى والعلوى مع طلاء جميع الاسقف والمشربيات والبكيات بمادة حافظة للاخشاب كما تم ترميم النافورات الثلاثة بالقاعات (١ ، ٢ ، ٨) بوضع فسيفساء جديدة بدلا من التالفة ، وترميم وتنظيف المشربيات الشبابيك والابواب الارابيسك والاسقف وتنسيق المعروضات الحجرية فى القاعات بطريقة جديدة ، مع تغيير جميع مسطحات العرض بالدور العلوى وادخال الاضاءة الصناعية بها . ويبلغ عدد الفترينات ١١٥ فترينه .

هذا وقد تم تركيب شبكة جديدة للاضاءة والخطوط التليفونية ومكبرات الصوت ودوائر تليفزيونية واجهزة انذار الحريق الالى والفديو . كما تم تنسيق الحديقة الملحقة بهذا الجناح كحديقة متحفية يعرض بها تيجان اعمدة ، مع طلاء الجدران بلون واجهه المتحف بمساحة ١٣٧٠ م^2 وكسوة الاجزاء السفلية بالجرانيت الوردى بمسطح ١٧٠ م^2 .

البرج والحديقة الخارجية وواجهة المتحف : حظيت الحديقة الخارجية باهتمام كبير فى عملية التطوير ، حيث تم رصف جميع الممرات الموجودة بها مع تغطيتها بالجرانيت الوردى بمسطح ٥٢٠ م^2 ، ولقد اجريت تعديلات بالنافورة لتبدو اكثر جمالا كما تم تبليط حديقة تمثال مرقص سمكيه - مؤسس المتحف - بالجرانيت الوردى مع تنسيقها بأحواض الزهور ، ولعل أهم الأعمال التى تمت فى الحديقة الخارجية تغيير شبكة الصرف الصحى الممتدة بها وإعادة تنسيق الحديقة بإيضافة البرجولات ،



الموقع العام بعد التجديد .

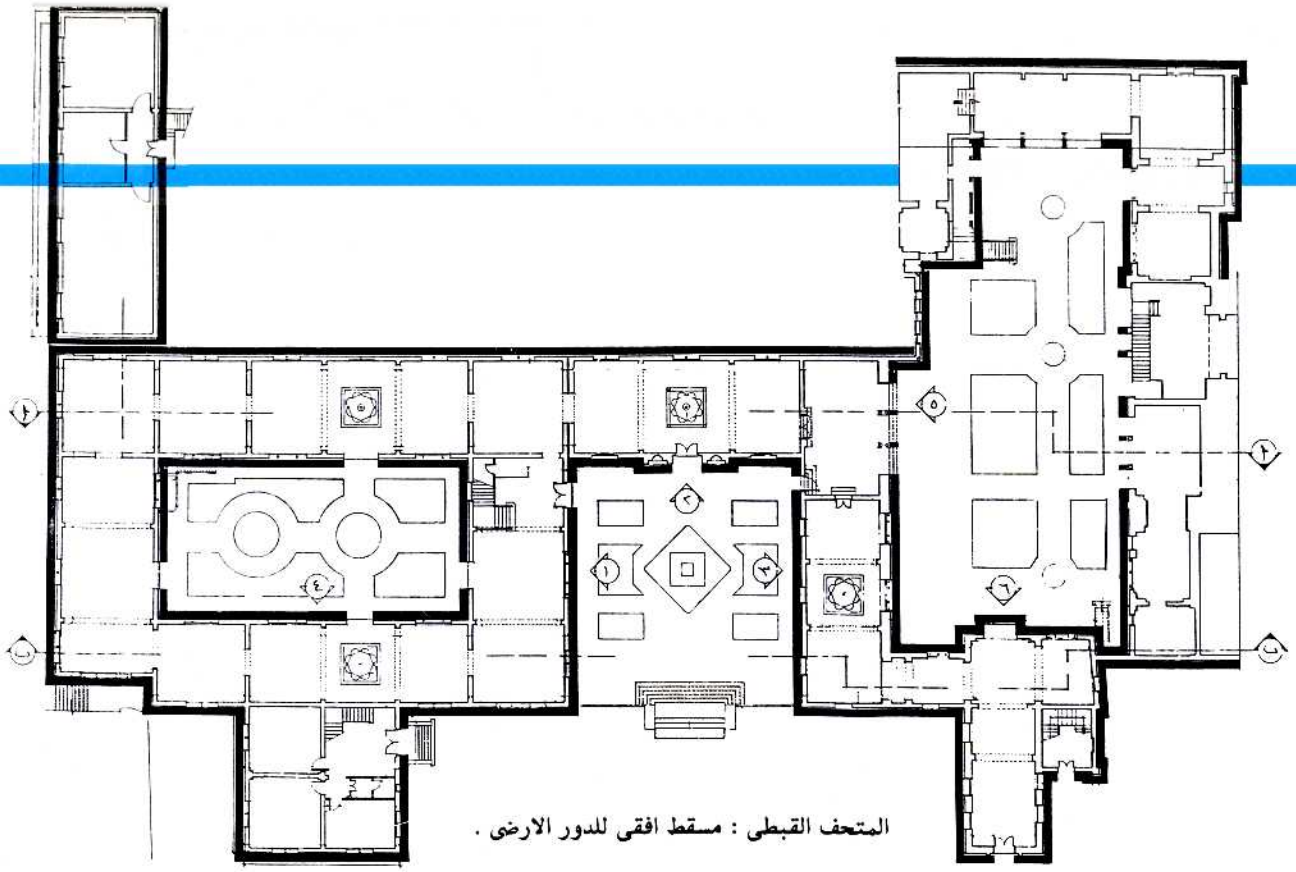
مع عرض قطع اثرية مناسبة تجعلها حديقة متحفية . أما بالنسبة لواجهة المتحف فقط تم طلاءها باللون الاصفر المستخدم فى المتحف المصرى والاسلامى بمسطح ٢١٨٣ م^2 مع تغطية الاجزاء السفلية بالجرانيت الوردى بمسطح ١٤٠ متر ٢ . هذا الى جانب ترميم واستبدال الاحجار المتآكلة من البرج الخارجى لحصن بابليون مع تنظيفه من القمامة وتغطية اجزاء من الجدار الموجود بين الحديقة وكنيسة أبو سرجة بالخشب الارابيسك ، وترميم باقى الاجزاء ، وتنظيف مشربية الكنيسة ، مع طلاء جميع الجدران بلون واجهه المتحف .

ثانيا : الانشاءات الجديدة :

تطلبت عملية تطوير المتحف القبطى اضافة بعض المنشآت الجديدة لكى تفى باحتياجات المتحف المتزايدة ، حيث تم انشاء كافيتريا فى الجهة الجنوبية من حديقة المتحف ، ملحق بها برجولة ودورات مياه . لخدمة الزوار . كما تم انشاء مبنى جديد لقسم التصوير والترميم والمخازن فى المسطح الواقع شمالى المتحف بمساحة قدرها ٣٤ م^2 . اما كشك التذاكر فقط تم إنشاؤه فى الركن الشمالى الغربى من الحديقة وألحق به محل للهدايا والتذكارات .

ثالثا : اعمال الترميم الدقيق للمعروضات :

قام قسم الترميم بمجهود كبير لترميم وتطوير المعروضات بالمتحف متعاونين مع اعضاء المراقبة العامة لترميم آثار المتاحف لانجاز العمل فى الوقت المطلوب وشملت أعمال الترميم الدقيق علاج جميع التحف الفضية والبرونزية والجصية واللوحات الفرسك والخشبية والفخارية والزجاجية ، كما تم ترميم وعلاج النسيج والعظم والعاج والاحجار الجيرية . فضلا عن الايقونات التى تمثل ثروة المتحف الاثرية .



المتحف القبطى : مسقط افقى للدور الارضى .

المنسوجات : تم تعقيم المنسوجات الاثرية بوضعها فى صناديق التبخير لفترة كافية ثم تم تثبيت الضعيف منها على دعامات من قماش التيل ليحتفظ بقوته وتماسكه لتجعل من السهل نقلها أو تحركها حسب الطلب كما تم تنظيف بعض القطع لاظهار معالمها المطموسة بسبب الاتربة المتكلسة عليها .

الاستوراكا والفخار : تم تنظيف جميع القطع ومعالجتها لتوضيح الكتابات عليها وتقويتها ، كما تم عزلها حتى لا تتأثر بأى احتكاك أو ملامسة عند عمل أى دراسة وشمل الترميم ايضا تقوية قطع الفخار ولصق المكسور منها وترميمها لاعادتها لشكلها الاصلى سواء كانت أوانى أو أطباق .

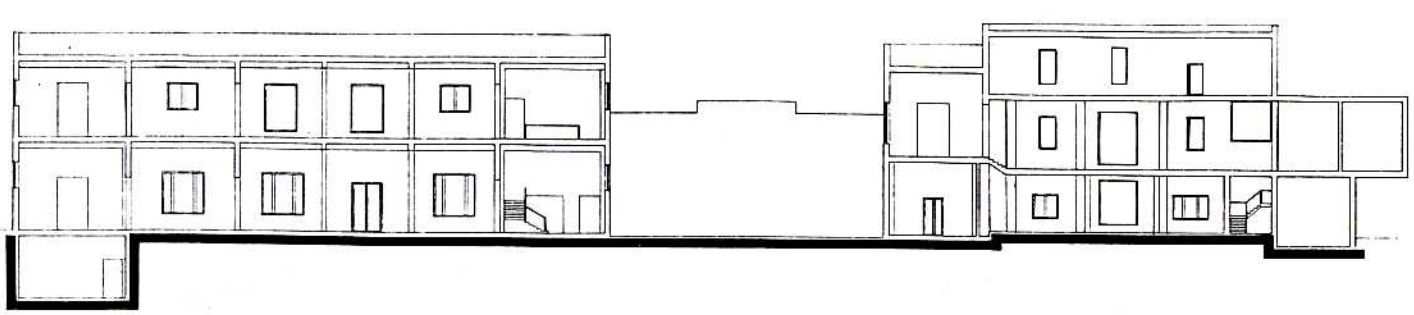
الاخشاب : تم تنظيف جميع القطع الخشبية وتقويتها ومعالجة الضعيف منها والمتسوسة وعمل دعامات خشبية لربط الاجزاء المفصوله من القطعة وعمل كوابل خشبية لها . كما تمت نجارة كاملة للقطع الكبيرة المفككة المتهالكة وتم ترميمها مثل كراسى البطريركية . وحجاب الست برباره والقبه الخشبية التى تحوى تحتها المذبح .. والبابين الكبيرين المشغولان بالعاج والموجودان بالجناح القديم .

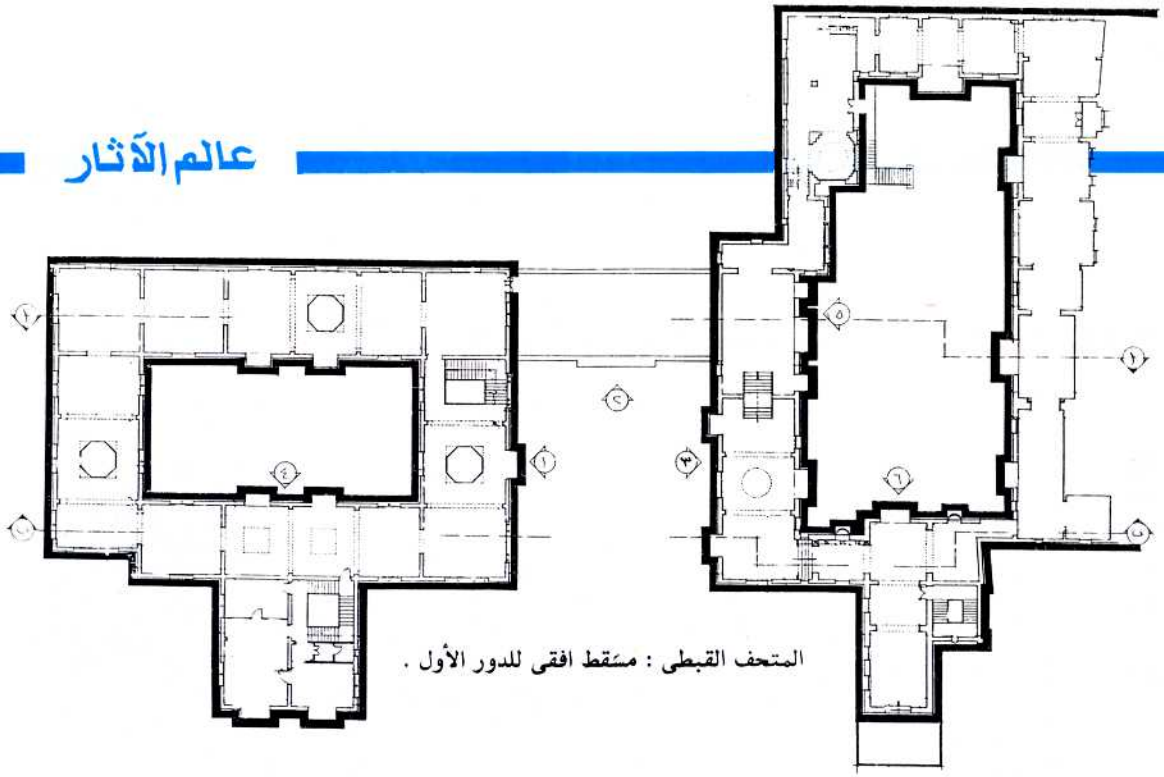
الايقونات : شملت عملية الترميم الدقيق للايقونات التى تعتبر الثروة الحقيقة للمتحف ، ازالة الورنيشات المتكلسة والتى كانت تخفى الالوان الاصلية ومعالم الايقونات وازالة ما تراكم عليها من اوساخ واتربة وشموع ... ثم تقوية الضعيف منها . بالاضافة الى نزع العديد منها من حواملها الاصلية الخشبية لسوء حالة تلك الحوامل واصابتها الشديدة بالتسويس مما يشكل خطورة على الايقونة . أعقب ذلك عمل حوامل جديدة بعد معالجتها وعمل دعامة جديدة تم تثبيتها على الحامل الجديد . وعزل الايقونة تمهيدا لعرضها .

المعادن : تم تنظيف وازالة الاكاسيد التى كانت تخفى الزخارف والرسوم مع الاحتفاظ بطبقة الباتنا التى تحفظ الاثر وتعطية المسحة التاريخية الاثرية باستخدام المواد المناسبة ، تم عزل الاثر لعرضه سواء كان برونزا أو فضة أو نحاس مطعم .

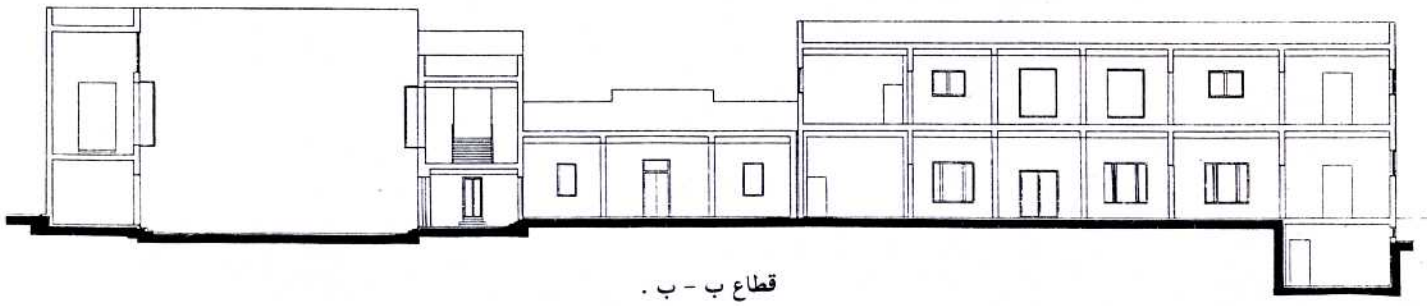
الفرسكات والمقاصير : كانت أول مرحلة فى عملية ترميم الفرسكات هى تنظيف وإزالة الاتربة العالقة بها وإزالة الترميمات القديمة الخاطئة أعقب ذلك عمل ترميم جديد مناسب لاظهار جميع الوانها مع عمل فرق فى ألوان الترميم الحديث حتى يمكن تمييزه عن الاثر نفسه ولكن بشكل مناسب ومريح للعين . ثم تقوية الاثر بمواد مناسبة وعرضه بأسلوب لائق .

الاحجار : تم تنظيف الاحجار وتقويتها وإزالة الترميم القديم المشوة وعمل ترميم جديد حسب حالة الاثر بعد ازالة ما علق به من أتربة متكلسة أو أية اقذار ثم تقويتها واعدادها للعرض بعد اظهار ما طُمس من معالمها .





المتحف القبطى : مسقط افقى للدور الأول .

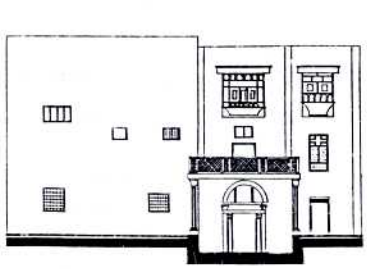


قطاع ب - ب .

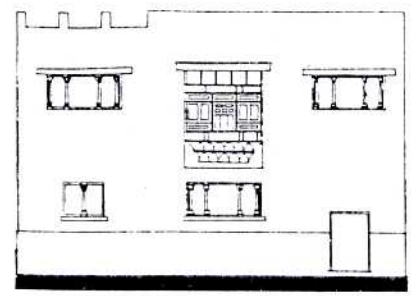
العاج والعظم : تم ترميم وتجميع بعض اجزاء القطع التى كانت منفصلة وتنظيف واظهار معالم القطع التى كانت مطموسة بالأتربة المتكلسة أو بسبب أى تراكمات وهى قطع متعددة الاستعمالات سواء صناديق مجوهرات أو أدوات للزينة أو قطع فنية متعددة .

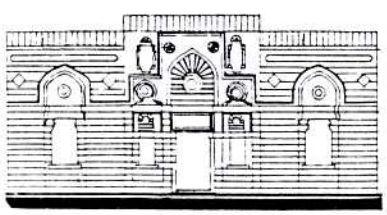
الفسقيات الرخامية : وهى ثلاثة فسيقات فى قاعات المتحف المختلفة وقد تمت عملية ترميم كبيرة بها ، وهى عبارة عن قطع رخامية ملونة بجميع الاشكال الهندسية وبالوان متعددة واعيد ترميمها واستكمال الناقص منها .

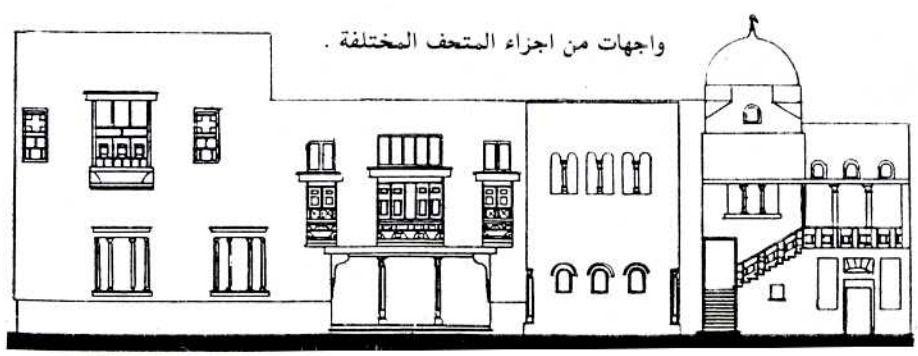
وقد شملت عمليات التطوير فى المتحف القبطى تجديد البطاقات الخاصة بالشرح وكتابتها باللغة العربية والانجليزية والفرنسية . مما تقدم يتبين ان كثيرا من المبانى التى كانت فى حاجة الى تقوية أو ترميم قد تم علاجها بأحسن الاساليب للتأكد من سلامتها فى المستقبل . وعلاوة على ذلك فانه قد تم تنسيق محتويات المتحف القبطى بطريقة تعطى الزوار صورة واضحه لتاريخ وفن هذه الحقبة التى تعتبر حلقة اتصال بين العصر القديم يليه العصر اليونانى الرومانى ويليه العصر الاسلامى .



الجناح الجديد - واجهه غربيه

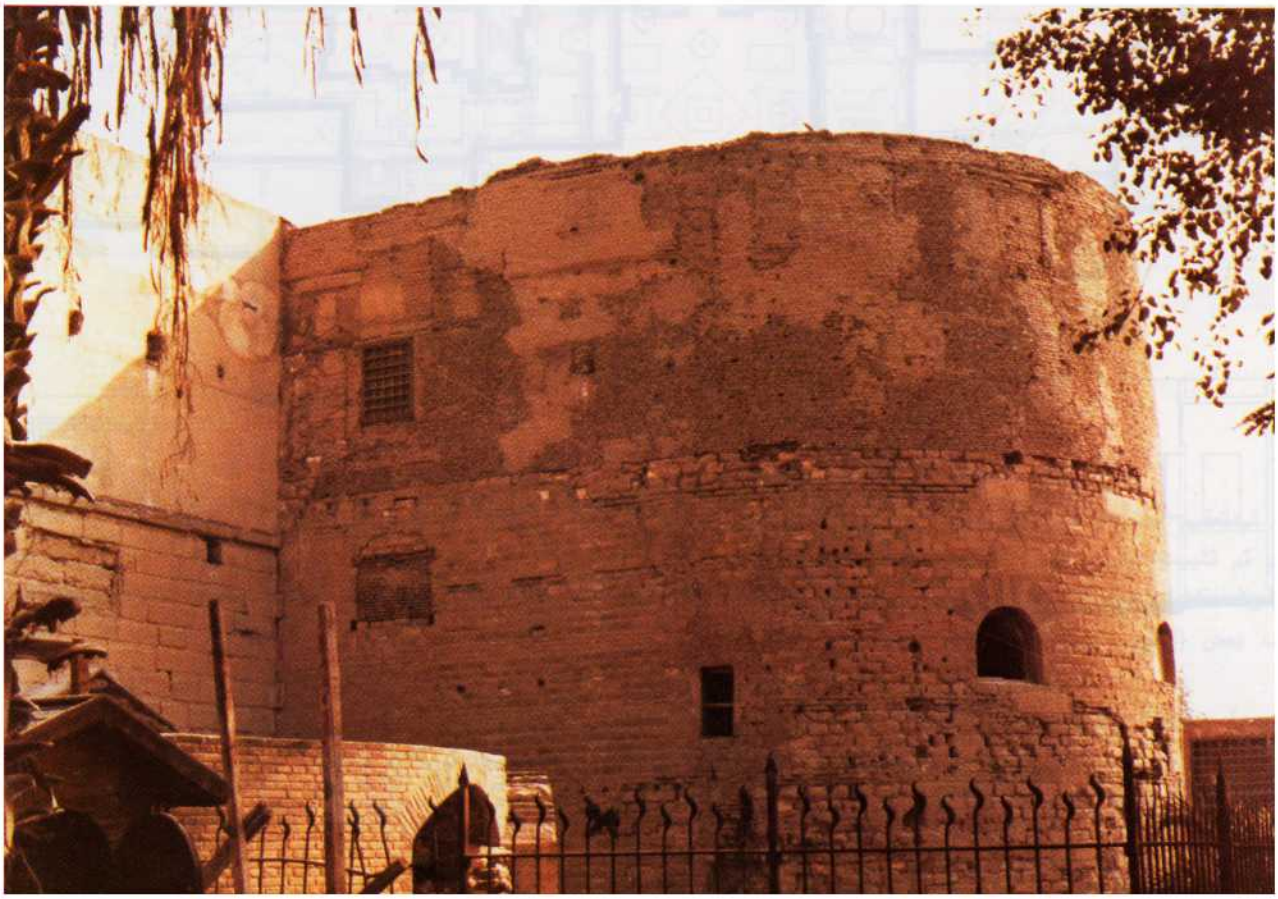






واجهات من اجزاء المتحف المختلفة .

ترميم وتطوير حصن بابليون الرومانى



حصن بابليون الرومانى يحمل الكنيسة المعلقة .

تاريخ الحصن ووصفه : أعتاد الأباطرة الرومان اقامة الحصون أو القلاع على حدود الامبراطورية للدفاع عنها ضد أى هجوم لإخماد الثورات التى قد تندلع ضدهم لذلك فقد اقام الرومان هذه الحصون أو القلاع أما على الانهار أو فى مواقع تحصن تسمى بالخنادق التى تصل عمقها الى اربعة أمتار كما كان يحيط بهذه القلاع أو الحصون جدر عاليه من الطين أو الاحجار .

ولقد كان لكل حصن بوابه رئيسية وثلاث بوابات اضافية فى الجوانب الثلاثة الاخرى وكان يربط بين كل بوابتين طريق واسع . اما حصن بابليون فقد كان مستطيل الشكل مقام عليه ابراج على مسافات مختلفة وكان الحصن مقسم من الداخل الى عدة اقسام لاقامة الفرسان والمشاة كما أحتوى على ومخازن واصطبلات للخيول ومخازن للسلع وخزانات للمياه لكى يؤكد اكتفائه الذاتى فى حالات الضرورة .

أقيم حصن بابليون بمصر القديمة سنة ٩٨ ميلاديه على نهر النيل ولاشك انه كان أصغر مما كان عليه الحصن فى العصور التاريخية التالية . ولاشك أن الرومان قد أختاروا هذا الموقع للحصن لانه يتوسط مصر بين الوجه البحرى والقبلى وبذلك كان يسهل عليهم السيطرة على أية ثورات تقوم ضد حكمهم من الوجهين .

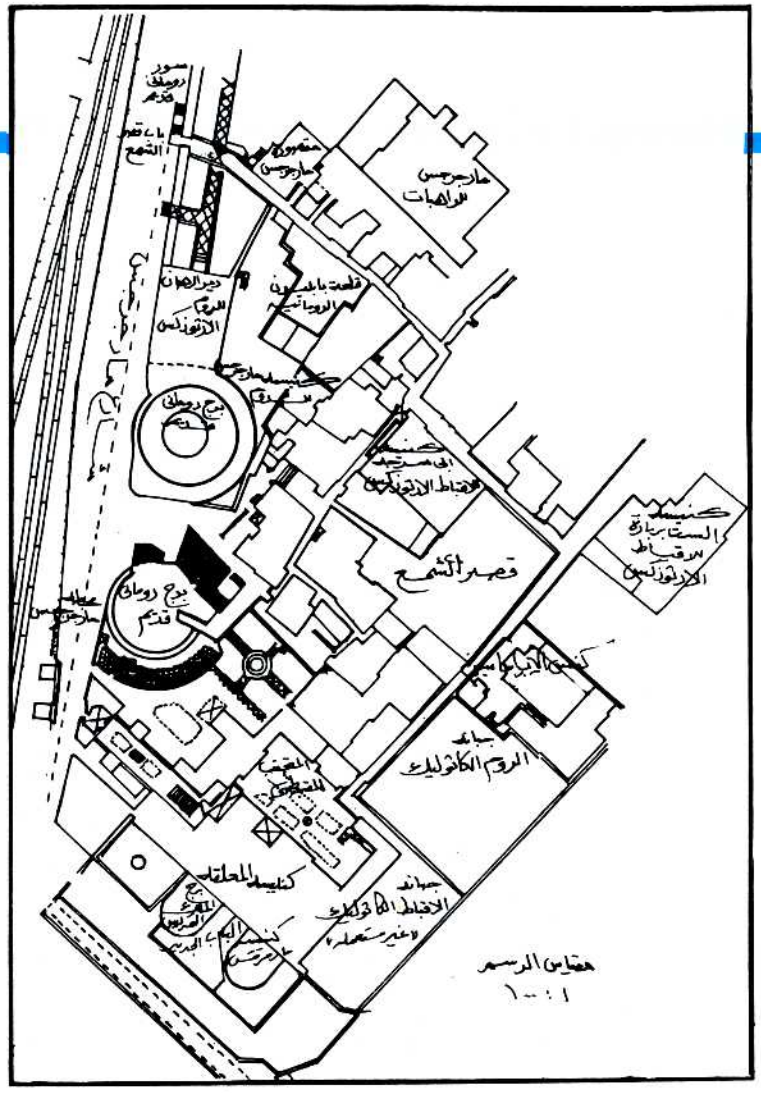
وعند فتح المسلمون لمصر كان حصن بابليون أقوى موقع فيها تحت السيادة الرومانية ولم يتمكن القائد المسلم عمرو بن العاص الذى فتح مصر من الاستيلاء على هذه الحصن الا بعد حصاره بسبعة أشهر وكان يشغله الاقباط من سكان المدينة المجاورة حينذاك ولعله من الصعوبة حاليا دراسة التفاصيل المعمارية لهذا الحصن من الداخل حيث أنه شغل بكنائس الاقباط ومنازلهم كما شغل بجبانات مسيحية حديثة ، وأن كانت بقاياه الحالية تمكننا من القول من أنه كان يشبه الى حد كبير تلك الحصون الرومانية فى أوربا وشمال أفريقيا . والتى منها ما كانت تسمى « بابليون » .

ويمكن للمرء ان يتخيل كيف كانت تسير حياة الحاميه الرومانية داخل هذا الصرح

المنيع . وقبل ظهور المسلمون على مسرح الاحداث كانت الحامية الرومانية تتكون من خمسة الاف جندى تقريبا بينما كانت بعض القوات الاخرى تعسكر فى بعض المواقع بالدلتا . بينما كان هناك فى أماكن أخرى من مصر اقباط يهربون من وحشية السياده الرومانية استمر بعضهم يعمل لصالحهم فى الحصن وبعد ذلك استمرت إقامة الاقباط بالحصن مدة طويلة بعد الفتح الاسلامى لمصر .

ويقع الباب الغربى للحصن بين برجين احداهما يمكن رؤيته حاليا (على يمين الداخل) والآخر اقيمت عليه كنيسة مارى جرجس . وكان نهر النيل يجرى تحت أسوار هذا الجزء من الحصن ولاشك انه كان يوجد ميناء نهرى فى هذا الموقع كما بينت الحفائر الحديثة . ولقد تراجع النهر حاليا حوالى اربعمائة متر الى الغرب من هذين البرجين .

استعمل فى بناء الحصن الحجر الجيرى والطوب الاحمر وكانت جدران الحصن مبينه من خمسة مداميك من الحجر الجيرى وثلاثة مداميك من الطوب الاحمر . ويبدو أن هذه الطريقة كانت تساعد على تقوية المبانى فضلا عن ان الابراج كانت مرتفعه اذ يبلغ ارتفاع جوانبها حوالى ثمانية عشرة مترا (٦٠ قدما) فى الارتفاع وقطرها حوالى ٣٠ متر (١٠٠ قدم) اما باقى الجدران فيبلغ إرتفاعها حوالى مترين ونصف (ثمانية اقدام) . وكانت أرضيات الحصن منخفضة بحوالى سته أمتار عن مستوى شارع مارى جرجس الحالى نتيجة لتراكمات البناء عبر العصور . ويوجد فى الجزء الجنوبى للحصن برجان كبيران يفصل بينهما الباب القديم .. ويوجد فى أحد هذين البرجين طاحونه بجوارها فرن للخبز وقبل الوصول لهذا الموقع بخطوات يوجد جزء متبقيا تم تنظيفه فى سنة ١٩٧٩ م وتبين انه كان مخزن للغلال خاص بالحصن اذ يوجد باب مغلق حاليا كان يؤدى الى هذا الجزء من الخارج وعلى احد هذين البرجين اقيمت كنيسة المعلقة على عامود كبير مبنى بالطوب الاحمر أما الجزء الاخر من الكنيسة والجناح القديم للمتحف فقد اقيما على صالة الاعمدة وصالتين اخريتين بالحصن ويتفق المؤرخون على أن هذا الحصن قد استمد اسمه من اسم



موقع عام للحصن يوضح الاجزاء المختلفة (الكنيسة المعلقة -المتحف القبطى) .

المدينة المصرية المجاورة التى كانت تسمى « بابليون » .

أعمال الترميم والتطوير : حصن بابليون يحتل منطقة واسعه ومترامية الاطراف وقد بنيت على جزء منها الكنيسة المعلقة وجزء آخر بنى عليه الجناح القديم من المتحف القبطى وعلى جزء آخر بنيت كنيسة مارى جرجس للروم الارثوذوكس وهى كنيسة ذات طابع خاص ولا تعتبر اثر معمارى ويقع جزء من الحصن بجوار مدخل المتحف القبطى أما الأجزاء الظاهرة منه فلم يتم ترميمها منذ تاريخ انشاء الحصن .

وعلى ذلك فقد تم دراسة كل جزء من الحصن على حده وذلك بعمل المعالجه المعمارية والترميم له فالجزء اسفل الكنيسة ظهرت فيه المياه الجوفيه بأرتفاع حوالى ٥٠ سم وقد تم عمل ممر بعرض متر من الخرسانة العادية على مرشح من الزلط ليتمكن الزوار للدخول لمنطقة الحصن بصوره مؤقته وذلك فى المنطقة التى تقع أسفل الكنيسة المعلقة وهى المنطقة التى دخل منها عمرو بن العاص أثناء فتحه لمصر .

كما تم ترميم جزء كبير من هذه المنطقة والمتبع فى مثل هذه الآثار استبدال الاحجار المتأكله بأحجار أخرى سليمه من نفس نوعية الاحجار المتأكلة مع بعض المعالجات الانشائية مثل الحقن والتقوية . كما تم الكشف عن اساسات الجزء الشمالى واعادة بناء المحيط الخارجى له بارتفاع ر٢ متر وذلك بنفس الاسلوب المعمارى الذى كان متبعا فى عمليات البناء وهو بناء خمس مداميك من الحجر الجيرى المنحوت وثلاثة مداميك من الطوب الاحمر لربط المبانى وتقويتها .

كما تم ترميم جميع الأجزاء فى الجزء الجنوبى من الحصن التى كانت أحجارها متأكله وذلك باستبدالها بأخرى جديدة . وتم كذلك فك الأجزاء التى كانت آيلة للسقوط واعادة بنائها من جديد .

وبهذا العمل تم الحفاظ على الجزء المتبقى من الحصن وصيانته من الاندثار حتى يظهر بالمظهر اللائق به كعنصر معمارى فريد ذو طابع أثرى وتاريخى هامين .

الكنيسة المعلّقة

نبذه تاريخيه ووصف المبنى :

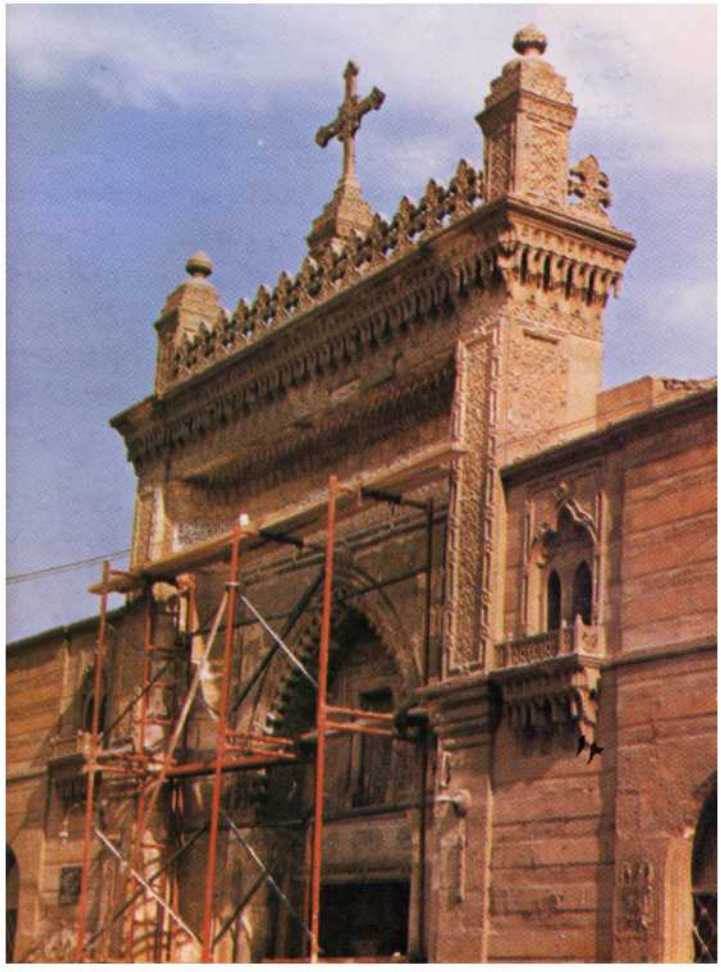
يبلغ عمر هذه الكنيسة ١٦٠٠ سنة . وتعرف الكنيسة المعلقة بها الاسم نظرا لأنها مشيدة فوق جزء من الحصن الرومانى (المعروف بأسم حصن بابليون) وقصر الشمع الذى بناه طريانوس قيصر فى أواخر القرن الأول الميلادى . والكنيسة المعلقة شهدت أشهر الأحداث فى وقت دخول المسلمين الى مصر على يد عمرو بن العاص وذلك عندما فتح حصن بابليون ودخل عمرو بن العاص الحصن من بابه الموجود الان تحت الكنيسة المعلقة . ثم أسس مدينة الفسطاط التى تطورت الان الى ما يسمى مصر القديمه . وقد بنيت الكنيسة المعلقة فى القرن الرابع الميلادى وتمتاز بطريقة فريده فى بناءها حيث وضعت أفلاق النخيل فوق الحصن الرومانى ثم شيدت الكنيسة فوق هذه الارضية الخشبية . ويوجد فى مدخل الكنيسة استراحة بها أربعة ابواب ، أثنان منهما يؤديان الى الكنيسة والأخران يؤديان الى الدور العلوى الذى كان مخصصا قديما لصلاه السيدات . وعند دخول صحن الكنيسة يجد الزائر انها مقسمة الى أربعة أقسام بواسطة الأعمدة الرخاميه التى ترجع الى القرن الاول الميلادى والمأخودة من المعابد الرومانية والتى لا يزال أغلبها يحتفظ بالتاج الرومانى وهو من الطراز الكورنيثى . ويغطى صحن الكنيسة والهياكل بجمالونات من الاخشاب والجمالون مصنوع على شكل سفينة نوح .

والكنيسة تحتوى على منبر خاص ، يحمل الجزء العلوى منه على ثلاثة عشر عمودا والجزء الخلفى منه يلتصق به عمودان . كما يوجد ايضا منجليتان بجوار كل منهما عمود رخامى ينتهى بوحدة انارة محاطة بغلاف من الالبستر المنفذ للضوء ويوجد عليها ايضا طبقة من النحاس المشغول المخرم . وفى نهاية صحن الكنيسة ثلاثة هياكل امام كل منها حامل ايقونات ك.كما يوجد بالجهه القبلية ثلاث هياكل أخرى بها لوحات جصية تعود الى القرن الخامس الميلادى .

وبالحائط الغربى توجد نافذة صغيرة يمكن للزائر من خلالها مشاهدة مدخل الحصن الرومانى الذى دخل منه قائد المسلمين عمرو بن العاص عند فتحه لمصر . وتضم الكنيسة المعلقة مائه وعشرة أيقونه من اروع الايقونات التى تمثل فترات تاريخية مختلفه يرجع أقدمها الى القرن الخامس الميلادى .

لما كان عمر هذه الكنيسة يبلغ ١٦٠٠ سنه فان كثيرا من الأخشاب (جذوع النخيل) المستخدمه لبناءها قد تسوس وتآكل مما شكل خطورة على أرضيات الكنيسة ، كما ان عددا من الحوائط قد انهارت لقدمها . ومن هذا المنطلق بدأت هيئة الاثار المصرية فى دراسه الكنيسة من الناحية

واجهه الكنيسة المعلقة أثناء عمليات الترميم



الكنيسة الاثرية المكتشفة اثناء عمليات الترميم ، وتقع تحت أرضيه الكنيسة المعلقة وأعلى الحصن الرومانى

المعمارية والانشائية بهدف ترميمها . والكنيسة تتكون من دورين دور أرضى وهو ما فوق الحصن مباشرة ويمثل الكنيسة المعلقة الرئيسية والدور الاول فوق الكنيسة . والجزء القبلى توجد به كنيستين أخرتين صغيرتين من دورين ايضا . ولم تقام بهاتين الكنيستين شعائر منذ ٤٠٠ سنة تقريبا .

أعمال الترميم اسفل الكنيسة المعلقة

أ - تم ترميم وتقوية الدعامات التى قد تأكلت بعض أحجارها بتأثير المياه الجوفيه وذلك بتغيير تلك الاحجار بأخرى جديدة من الحجر الجيرى المنحوت بنفس المقاسات القديمة

ب - تم إزاله طبقات البياض القديم والمتدهورة بفعل الرطوبة بالمدخل ، وعمل بياض جديد مضافا اليه ماده السيكا للحماية من تأثير الرطوبة .

جـ - تغيير بعض درجات السلم المتأكله بأخرى حجرية جديدة .

د - تم تغيير افلاق النخيل التالفة المحمول عليها الجزء الخاص بالكنيسة المعلقة واستبدالها بأخشاب براطيم من الخشب العزيزى المقاوم للتسوس ثم اعادة جميع الارضيات كما كانت .

أعمال الترميم بكنيسة ابى سرجه :

أ - تم ترميم برج الاجراس بتغيير الاحجار الجيرية المتأكله بأخرى جديدة .

ب - تم ازال الياض القديم بالواجهة القبلية المطله على المتحف القبطى .وعمل بياض جديد باللون المطلوب .

جـ - تم ازالة البياض بالاسفال الداخلية للكنيسة المشبعة بالرطوبة وعمل بياض جديد مضافا اليه مادة السيكا .

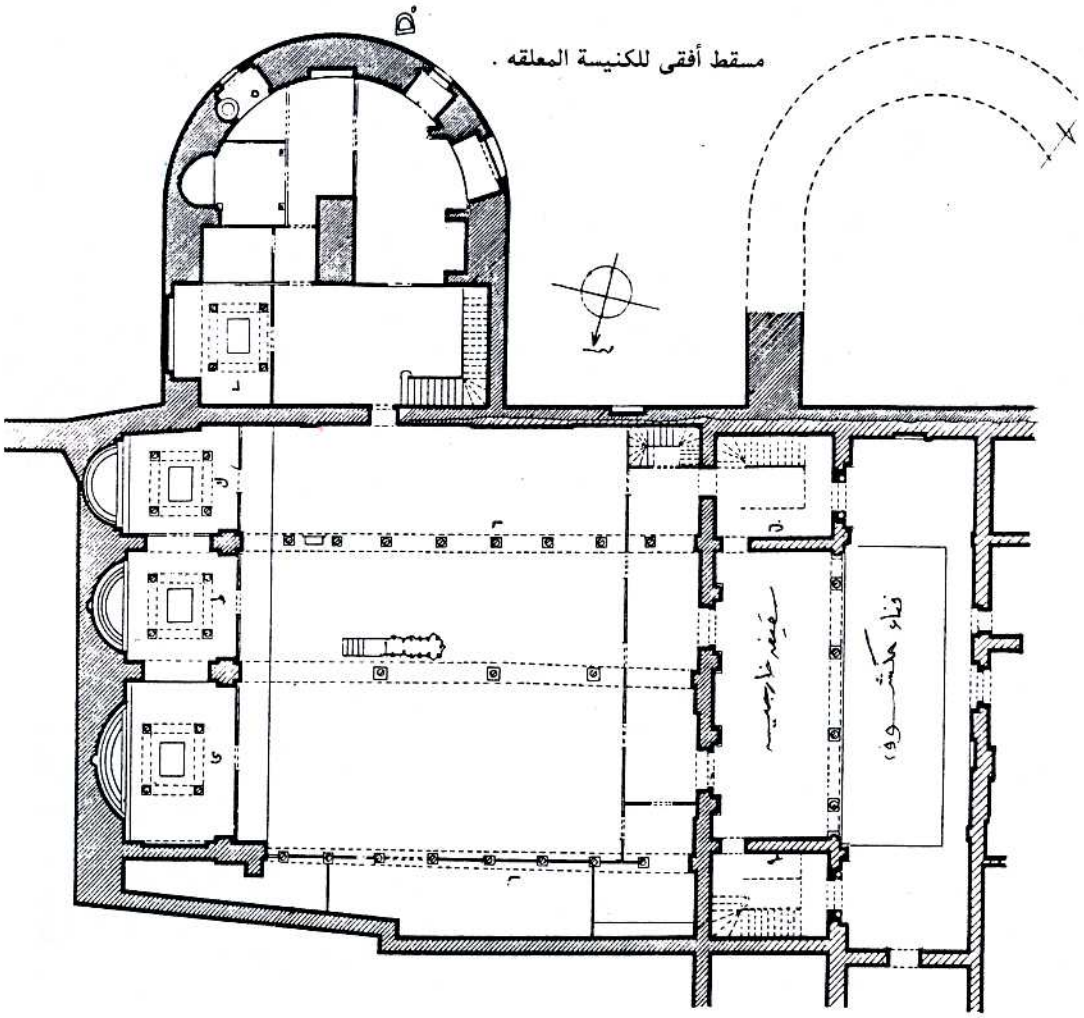
أعمال ترميم متفرقة

أ - تم ترميم البئر الرومانى وتكمله بناؤه الى منسوب + ١ر٢٠ م من سطح الارض .

ب - تم هدم الحائط الآيل للسقوط الموجود بأحد المنازل الغربية من كنيسة ابوسرجه وبناء اخر جديد مع بياضه .

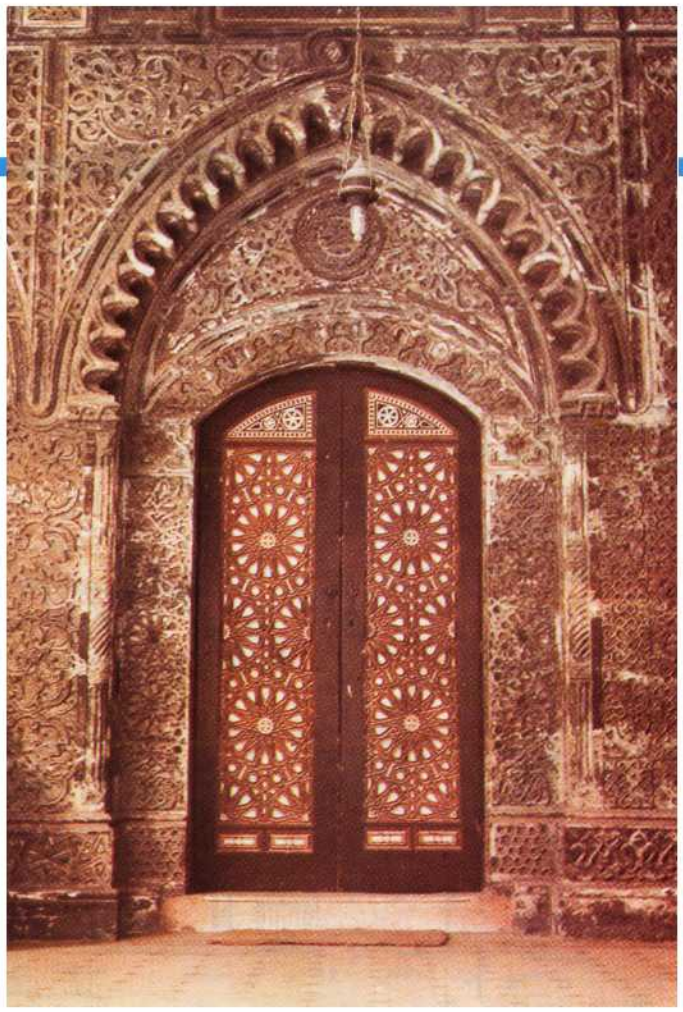
جـ - تم تبليط المدخل المؤدى الى الكنيسة المعلقة ببلاطات حجرية ٤٠ × ٤٠ سم .

د - تم تغير جميع السلالم الموزايك المتأكله بأخرى حجرية .

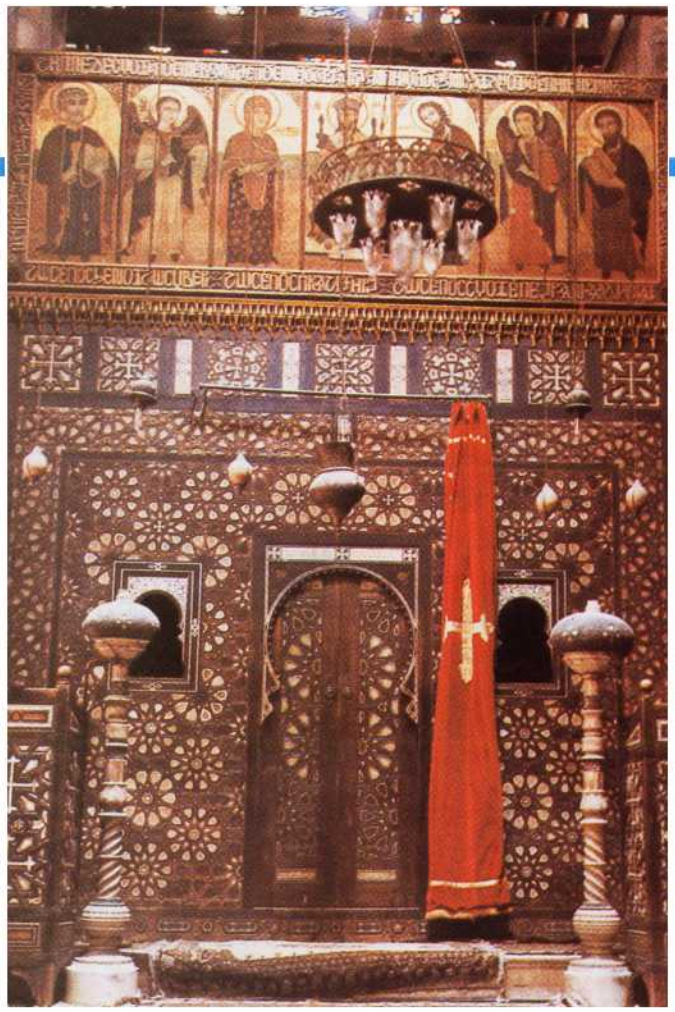


مسقط أفقى للكنيسة المعلقه .

قطاع فى الكنيسة المعلقة .



● باب الكنيسه المعلقه بمصر القديمه



● كنيسه السيدة العذراء (المعلقه - حجاب الهيكل الرئيسى)

● حجاب هيكل مارى جرجس (الكنيسه المعلقه)

EDITORIAL:

Archaeological restoration work which is partly architectural and partly finely worked, as well as development work of museums are tantamount to the history of the ancient monument that must be recorded with all its niceties, and with open declaration of its fundamentals for generations to come, within the framework of efforts exerted to preserve our national legacy of ancient monuments. There have been a lot of archaeological restoration work in Egypt in the course of ancient history. Such work, as was only natural, was not out on record, nevertheless it is, as an example, of great significence when carrying out any present scientific restorations. Hence it may be of the greatest importance to have modern archaeological restorations recorded and published so as to put all specialists to the full picture of achievements accomplished in this respect, for the sake of scientific research on the one hand, as well as to prepare a comprehensive book for the future on the other.

Egyptian Antiquities Organization has found its object of desire to publish in this connection on the pages of «Alam Al-Benaa» magazine due to its specialization in architecture at both scientific and academic levels, its widespread readership both in Egypt and abroad, and the possibility of publishing excerpts in a foreign language in addition to Arabic. The pursued requirements of both recording and spreading are thus equally realized.

In fact, ther are numerous world schools of restoration as well as numerous specialized centres that carry out researches in such a significant field of restoration activities. All of them are in close scientific touch with Egyptian Antiquities Organization, with which they compare notes. Thus the Organization keeps always in touch with he latest theories and ideas in the world of restoration. It has pursued a plan that depends on selecting such an appropriate philosophy of restoration that must be followed toward each monument apart from others; in so much that restoration is in the service of the monument without freezing up at a certain concept that may not sometimes be the ideal one. That is a sort of necessary pliancy in the Egyptian legacy in view of the huge differences concerning history, ages, materials and architectural style of the elements of such heritage extending from pre-historic ages until the last century.

The Egyptian school of restoration represented in the Egyptian Antiquities Organization with its concept of slectivity has been greatly esteemed and appreciated by international centres of restoration; especially after the great restorative achievements it had accomplished in the Citadel, the Egyptian Museum, the Islamic Museum, the Coptic Museum, as well as many other ancient Islamic and Egyptian monuments.

Scientific publication of restoration work on the pages of «ALAM AL BENA» magazine, is apt, as far as we can judge, to play an important role not only in realization of the afore-said objectives, but also in augmenting the archaeological, historical, and restorative consciousness with all people including specialist, engineers, restorers, and even the common readers, who are attracted by the legacy and its related architectural, artistic, and aesthetic contents.

Dr. AHMAD KADRY

SYNOPSIS

SUBJECT OF THE ISSUE:

The development of the Coptic Museum and resoration of its archeological elements, together with the archeological area surrounding the museum at Masr Adima: A huge effort was exerted in the framework of a comperhensive plan initiated by the Egyptian Antiquities Department for the development and restoration of the archeological museums all over Egypt, under the supervision of Dr. Ahmad Kadry, President of the department, in co-operation with Eng. Joseph Zaki, Mr. Mounir Basta, and Dr. Shawki Nakhla.

The Coptic Museum: The museum has reached lately, a detoriorated condition which necessitated a rapid interference by specialized experts. The development and restoration scheme included the structural and architectural restoration of the Old Wing (1915), the New Wing (1947), the Roman Tower, exterior gardens, and facades, together with the fine restoration work of the displayed archeological collections. The development scheme also included the establishment of new buildings to fulfil the increasing needs of the museum and its visitors; these included a cafeteria, a ticket booth, and a gift shop.

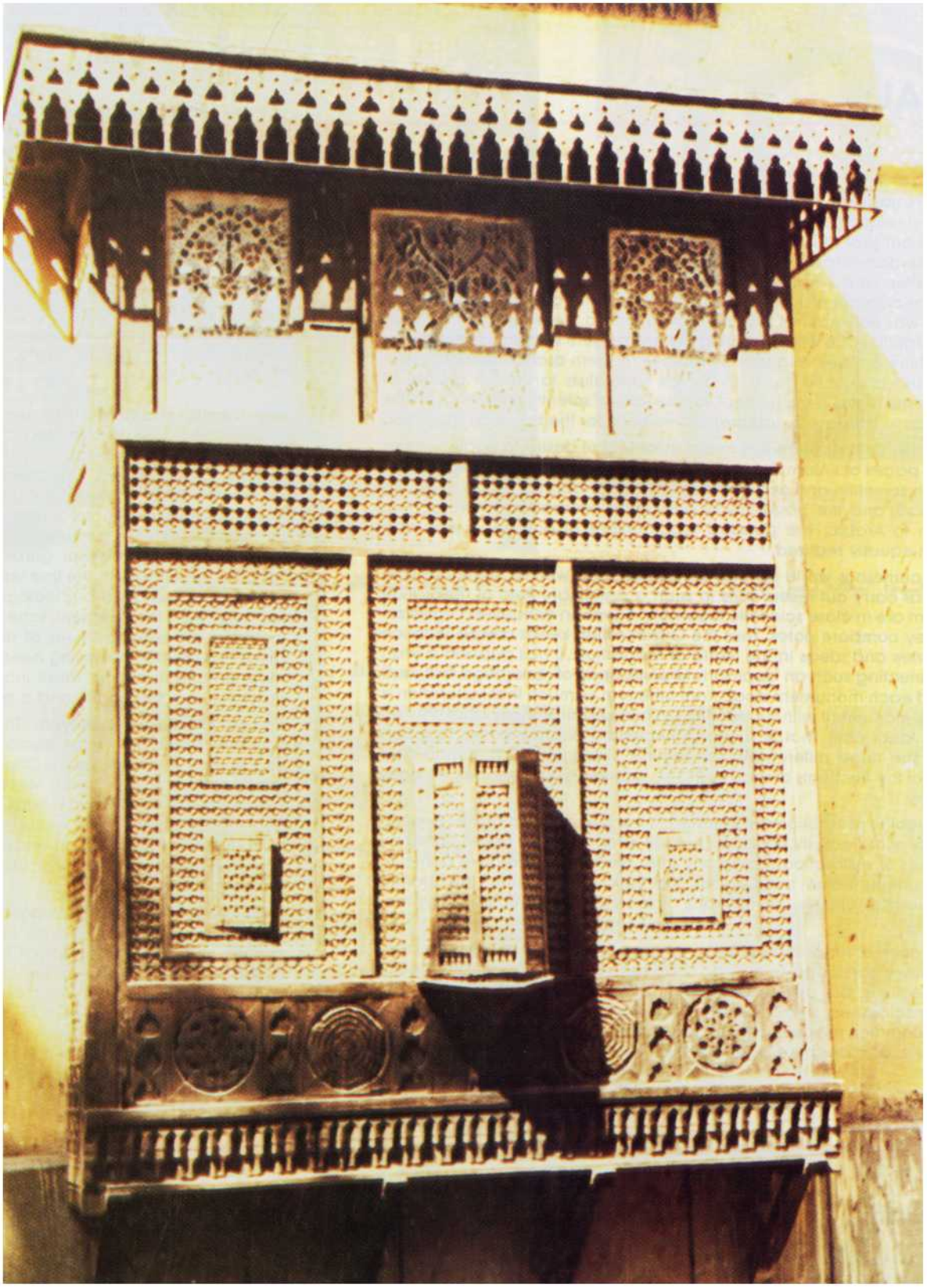
Roman Castle of Babilyon: The huge castle was built during the Roman rule in 98 A.C. Part of the Mo'alaka Church and the Old Wing of the Coptic Museum are built on top of the Roman Castle. The restoration work done here included structural treatment by injection and strutting, together with the replacement of decayed stones.

El-Mo'alaka Church (the Hung Church): The Church, which dates back to the 4th century, is so called because it was built on top of the Roman Castle. It is famous for its unique method of construction, as it is constructed on a wooden floor made of palm cleaves. The basic part of the restoration scheme was directed to the structural elements of the church which were deeply affected by subterranian water.

Editing Staff:

Dr. Ahmad Kadry
Mr. Mohammad El Hadidy
Dr. Shawki Nakhla
Eng. Joseph Zaki
Eng. Ahmad Gabr Sherif
Dr. Alia Sherif.
Dr. Abdelbaki Ibrahim
Dr. Ahmad Kamal Abdelfatah
Dr. Amal El Amry

من التراث



● مشربيه بالجناح القديم بالمتحف القبطى اعلاها زجاج معشق